

Vista

*Guide
d'utilisation
du Vista 9009S*

TABLE DES MATIÈRES

Affichage des appels en attente	1
Installation de votre poste Vista	2
Vérification de votre appareil	2
Référence	3
Personnalisation de votre poste	3
Options du poste	4
Affichage d'appel en attente	5
SuperFlash^{MC}	6
Mise en garde afin de prendre l'appel à un autre poste	7
Volume d'écoute	7
Volume de la sonnerie	8
Utilisation de la liste des demandeurs	8
Mémorisation à partir de la liste des demandeurs	9
Appels interurbains	9
Touches de mémorisation	9
Tableau alphabétique	10
Protection du contenu de vos touches de mémorisation	11
Pour bloquer l'accès à la mémoire	11
Pour débloquer l'accès à la mémoire	11
Messages à l'afficheur et voyants	12
Confidentialité des appels	13
Programmation de touches d'activation et de désactivation de fonctions	13
Renseignements utiles	15

AFFICHAGE DES APPELS EN ATTENTE

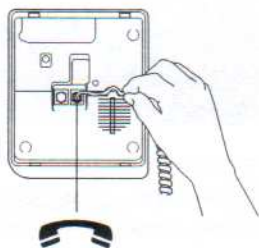
Enfin un téléphone qui vous permet de savoir qui appelle, même lorsque vous êtes au téléphone

- **Affichage de l'appel en attente** - Votre téléphone vous permet maintenant de voir les données de l'appel en attente, en plus des données de l'appel en cours. Cette fonction souple vous permet de décider quel appel est important, car vous saurez qui appelle avant de répondre.*
- **Affichage** - Votre téléphone Vista affiche les données d'appel (nom ou numéro) de la personne avec qui vous parlez et celles du demandeur en attente.
- **Relevé des appels** - Votre Vista conserve un relevé des 25 derniers appels que vous avez reçus. Des icônes faciles à consulter vous permettent de savoir s'il s'agit d'un interurbain, le nombre de fois qu'une personne a appelé et si l'appel a été retourné.
- **Piloté par menus** - Des messages s'affichent pour vous guider, étape par étape, durant l'utilisation d'une fonction.
- **Touches de mémorisation** - Les touches de mémorisation de votre Vista vous permettent de sauvegarder les noms, les numéros ou les fonctions et d'y avoir accès en appuyant sur une seule touche. Vous pouvez programmer de nouveaux noms ou numéros directement à partir de la liste des demandeurs.
- **Affichage du nom préféré** - Vous pouvez maintenant décider quel nom s'affiche. Lorsqu'il y a un appel, Vista compare le numéro de l'appel avec les numéros conservés dans les touches de mémorisation. Si le numéro concorde, le nom et le numéro s'affichent tels que vous les avez programmés.

* Vous devez être abonné au service Affichage d'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone. Si cette fonction n'est pas encore disponible dans votre région, votre téléphone Vista 150 peut servir à afficher les données d'appel du demandeur.

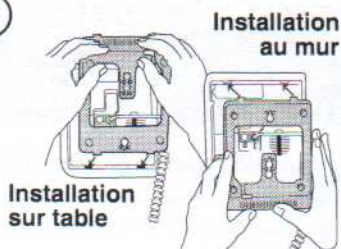
Installation de votre poste Vista

①



Raccordez le combiné et le cordon du combiné .

②



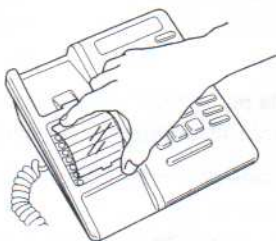
Fixez le support de montage dans la position appropriée pour l'installation sur table ou au mur†.

③



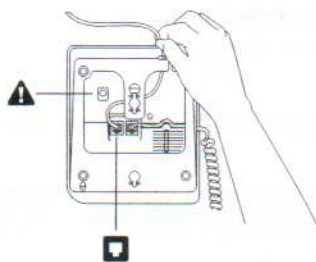
Apposez la grille de fonctions.



④



Posez la carte aide-mémoire et le protège-carte (côté lustré contre la carte) après avoir noté les numéros pour consultation rapide.

⑤



Branchez le cordon de raccordement  et l'adaptateur d'alimentation .

Vérification de votre appareil

Le Vista exécute automatiquement une vérification qui permet de déterminer si les cordons sont branchés correctement. Si la vérification échoue, un message vous demande de vous assurer que le téléphone est bien branché. Vérifiez bien toutes les connexions.

† Pour l'installation au mur, nous vous recommandons d'utiliser une plaque pour montage mural (non fournie). Il faut utiliser le cordon de raccordement le plus court pour installer l'appareil au mur.

Référence

Options du poste-

Faites glisser le cache-touche vers la droite pour modifier les options et personnaliser votre poste.

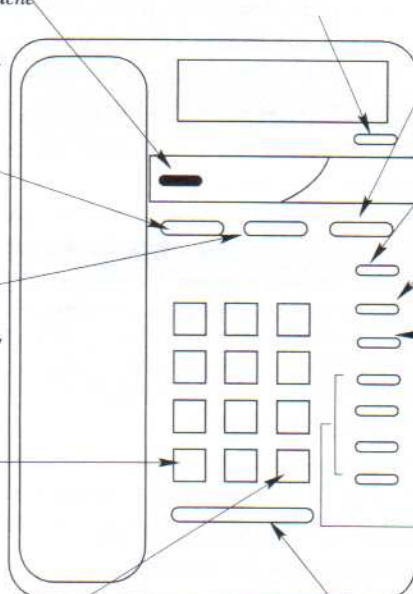
Liaison - Appuyez sur cette touche pour prendre l'appel en attente.

Composition - Permet de composer, au moyen d'une touche, le numéro à l'afficheur en décrochant le combiné.

* - Permet de parcourir la liste des demandeurs.

- Efface le contenu des touches de mémorisation et les entrées dans la liste des demandeurs.

Callers (Demandeurs) - Permet de consulter la liste des demandeurs et d'en sortir. Vous trouverez dans la trousse de documentation une étiquette Demandeurs à placer sur la touche Callers.



Garde - Permet de garder le demandeur en ligne pendant que vous prenez l'appel à un autre poste ou d'insérer une pause en mémoire.

Recomposition - Permet de composer de nouveau le dernier numéro.

Mémoire - Permet de sauvegarder les données dans les touches de mémorisation et les modifications aux options.

Majuscule - Est utilisé pour la position supérieure des touches de mémorisation.

Touches de mémorisation - Permet d'enregistrer les noms et numéros les plus fréquemment utilisés.

← → - Permet de parcourir la liste d'OPTIONS. Permet aussi de régler le volume d'écoute et le volume de la sonnerie, d'avancer le curseur ou d'effacer des lettres ou des chiffres lorsque vous tapez un nom ou un numéro.

Personnalisation de votre poste

Au bas de l'afficheur se trouve un cache-touche. Faites-le glisser vers la droite et appuyez sur la touche OPTIONS pour accéder aux neuf fonctions de la liste. Vous pouvez modifier n'importe laquelle de ces options en suivant les instructions suivantes :

Pour modifier l'une des neuf options :

1. Ne décrochez pas.
2. Faites glisser le cache-touche situé au bas de l'afficheur vers la droite et appuyez sur OPTIONS.
3. Appuyez sur ← ou → pour passer d'une option à l'autre ou appuyez sur le chiffre de l'option désirée au clavier. Par exemple, lorsque 9 options s'affiche, appuyez sur 2 pour régler la date et l'heure.
4. Appuyez de nouveau sur le chiffre de l'option choisie (1 à 9) et suivez les instructions à l'afficheur pour effectuer les modifications nécessaires.

Nota : Pour sortir, appuyez sur OPTIONS.

Options du poste

1. **Sélection d'une autre langue**
Vous pouvez sélectionner le français ou l'anglais comme langue d'affichage.
2. **Réglage de l'heure et de la date**
Lorsque vous êtes abonné au service Afficheur ou Affichage d'appel en attente, l'heure et la date se règlent automatiquement à la réception du premier appel. Vous pouvez également régler l'heure et la date vous-même. Si une panne de courant survient, il vous faudra régler l'heure et la date de nouveau ou attendre de recevoir un appel.
3. **Réglage de la sonnerie**
Vous avez le choix entre trois différents types de sonnerie. Appuyez sur **Mémoire** seulement lorsque vous êtes satisfait de votre choix. Lorsqu'un appel d'arrivée est confidentiel (c.-à-d. que le demandeur a bloqué l'affichage du nom et du numéro), la sonnerie du poste sera différente de ces trois types de sonnerie.
4. **Chronomètre**
Le Vista est muni d'un chronomètre qui vous permet de connaître la durée de vos appels, qui s'affiche en minutes et en secondes.
5. **Intensité**
Vous avez le choix entre 8 intensités de contraste. Lorsque vous avez choisi **Réglintensit** dans la liste d'options, appuyez sur **5** jusqu'à ce que l'intensité vous convienne.
6. **Suppression indication du message en attente (seulement lorsque vous êtes abonné au service de messagerie vocale)**
Si le message **Message en att** s'affiche lorsqu'il ne reste aucun message en attente, vous pouvez utiliser cette option pour supprimer ce message à l'afficheur.
7. **Enregistrement de l'indicatif régional**
Lorsque vous êtes abonné au service Afficheur ou Affichage d'appel en attente, les indicatifs régionaux apparaissent à l'afficheur ou dans la liste des demandeurs. Cette option, qui vous permet de bloquer l'affichage d'un maximum de trois indicatifs régionaux, peut être utile lorsque l'indicatif régional n'est pas nécessaire pour composer un appel interurbain ou qu'il ne doit pas être utilisé pour composer un appel local. Cette option peut ne pas être nécessaire sur votre réseau.
8. **Modification de la liste des demandeurs**
Vous pouvez choisir d'enregistrer tous les appels que vous recevez, d'enregistrer seulement les appels auxquels vous n'avez pas répondu, ou encore de n'en enregistrer aucun.
9. **Indicateur d'appel en attente (Donn appel att)**
Cette option est activée à l'usine. Vous ne devriez la désactiver que si des déclics ou des tonalités interrompent fréquemment vos appels. Lorsque cette option est désactivée en appuyant sur **9** (9 = désactivé), votre Vista n'affiche que les données de l'appel en cours.

Affichage d'appel en attente†

Vous pouvez maintenant décider des appels que vous allez prendre, car vous pouvez voir qui appelle avant de répondre.

Le Vista 9009S peut afficher les données de l'appel en attente lorsqu'un deuxième appel arrive durant l'appel en cours. Lorsque vous entendez la tonalité d'appel en attente, les données de l'appel en attente s'affichent, tel qu'illustré ci-dessous.

**Affichage des données
du premier demandeur.**



**Au son de la tonalité de l'appel
en attente, les données du
deuxième demandeur s'affichent.**



Si vous décidez de parler au deuxième demandeur, appuyez sur **Liaison**. L'appel en cours ne sera pas libéré. Vous pouvez passer d'un demandeur à l'autre en tout temps en appuyant sur **Liaison**. Les données de votre deuxième appel seront mémorisées dans la liste des demandeurs même lorsque vous n'y répondez pas, si, à l'option 8, vous avez opté pour «tous appels» ou «non-réponse». Pour de plus amples renseignements sur la mémorisation des données d'appel, consultez la rubrique **Utilisation de la liste des demandeurs** à la page 8.

Nota : L'indicateur d'appel en attente doit être activé pour que vous puissiez voir les données d'appel en attente à l'afficheur. Voir l'**option 9**, à la page 6

† Vous devez être abonné au service Affichage d'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone, sinon votre téléphone ne conservera pas et n'affichera pas les données d'appel.

SuperFlash^{MC}

SuperFlash^{MC} est une fonction exclusive qui permet au Vista 9009S et à un autre téléphone Aastra doté de la fonction SuperFlash^{MC} d'afficher et d'enregistrer les données d'appel du demandeur et celles de l'appel en attente et de passer d'un demandeur à l'autre, tel qu'illustré ci-dessous.

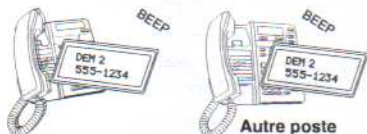
- ① Affichage des données du demandeur



- ② Quelqu'un d'autre prend aussi l'appel à un autre poste



- ③ Tonalité d'appel en attente. Les données de cet appel s'affichent aux deux postes

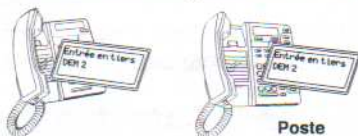


À partir de n'importe quel de ces postes, vous n'avez qu'à appuyer sur **Liaison** pour passer à l'autre demandeur et lui parler, tel qu'illustré ci-dessous.

- ④ L'un ou l'autre poste peut prendre le DEM 2 en appuyant sur **Liaison**.



- ⑤ Les deux personnes peuvent prendre le DEM 2 et les données d'appel s'affichent aux deux postes.



- ⑥ À partir de n'importe quel poste, on peut appuyer sur **Liaison** pour retourner au DEM 1.



Les appels ne seront pas libérés lorsque vous appuyez sur **Liaison**. Si vous désirez retourner au premier demandeur, appuyez de nouveau sur **Liaison**. Le Vista 9009S et un autre poste Aastra doté de la fonction SuperFlash^{MC} vous permettent de passer d'un demandeur à l'autre chaque fois que vous appuyez sur **Liaison**. Après avoir appuyé sur **Liaison**, vous devez attendre au moins trois secondes avant de retourner à l'autre demandeur.

Pour mettre fin à l'un ou l'autre appel, vous devez appuyer sur **Liaison** avant que le demandeur raccroche afin d'assurer la correspondance des données d'appel affichées.

Nota : Seul le poste qui a servi à prendre l'appel affiche les données du premier demandeur.

Mise en garde afin de prendre l'appel à un autre poste

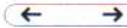
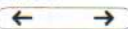

Si vous désirez mettre un appel en garde ou continuer votre conversation à un autre poste, appuyez sur **Garde** et raccrochez. Le demandeur demeure en ligne jusqu'à ce que vous décrochiez le combiné ou preniez l'appel à un autre poste.

Nota : Si vous recevez un deuxième appel pendant que le premier est mis en garde, les données de l'appel en attente ne s'afficheront pas.

Volume d'écoute

Pendant que vous prenez l'appel, vous pouvez appuyer sur le côté gauche ou droit de la barre de volume **← →** pour réduire ou augmenter le volume d'écoute. Continuez d'appuyer sur le côté gauche de la barre de volume **← →** jusqu'à ce que **← →** Sonnerie coupée s'affiche.

Volume de la sonnerie

Appuyez sur le côté gauche ou droit de la barre de volume  pour réduire ou monter le volume de la sonnerie. Si vous ne voulez pas être dérangé, vous pouvez désactiver la sonnerie en appuyant sur le côté gauche de la barre de volume  sans décrocher. Vous pouvez régler le volume et la tonalité de la sonnerie en utilisant la liste d'OPTIONS, si la sonnerie n'a pas été désactivée. Lorsque vous voulez réactiver la sonnerie, appuyez sur le côté droit de la barre de volume  sans décrocher..

Utilisation de la liste des demandeurs†

La touche **Demandeurs** vous permet de visualiser la liste des demandeurs. Le Vista 9009S peut enregistrer jusqu'à 25 appels dans la liste des demandeurs. Cette fonction est utile, car elle vous permet de connaître l'état de vos appels et de mieux les gérer. Des messages et des symboles faciles à comprendre vous indiquent qui a appelé, quand, combien de fois et même si vous avez répondu à l'appel.

Pour utiliser la liste des demandeurs :

- Appuyez sur **Demandeurs** pour aller à la liste des demandeurs.
- Appuyez sur **X** pour parcourir la liste des demandeurs.
- Appuyez sur **←** ou **→** pour modifier les numéros à l'aide du clavier.
- Appuyez sur **←** ou **→** pour voir les noms ou les numéros.
- Retournez un appel en décrochant lorsque le numéro du demandeur est affiché ou en appuyant sur **Composition**.
- Supprimez les données d'un appel en appuyant deux fois sur **#** lorsque le numéro ou le nom du demandeur est affiché. Vous pouvez également supprimer les données de tous les appels en appuyant deux fois sur **#** lorsque le message **Demandeurs: XX** s'affiche.
- Appuyez sur **Demandeurs** à n'importe quel moment pour sortir de la liste.

Mémorisation à partir de la liste des demandeurs

Lorsque vous vous trouvez dans la liste des demandeurs, vous pouvez sauvegarder le numéro affiché directement dans une touche de mémorisation.

Pour mémoriser les données d'appel à partir de la liste des demandeurs :

Lorsqu'un nom ou un numéro est affiché dans la liste des demandeurs.

1. Appuyez sur **Mémoire**.
2. Sur les positions de mémoire supérieures, appuyez sur la touche des **Majuscule**, puis sur la touche de mémoire où vous voulez mémoriser le numéro. Sur les positions de mémoire inférieures, appuyez sur la touche de mémoire où vous voulez mémoriser le numéro.
3. Inscrivez le nom (au crayon) dans l'espace fourni sur la carte aide-mémoire.

† Vous devez être abonné au service Affichage d'appel en attente ou au service Afficheur auprès de votre compagnie de téléphone, sinon votre téléphone n'affichera pas et ne conservera pas les données d'appel.

Appels interurbains

Faire un interurbain à partir de la liste des demandeurs :

Lorsqu'un nom ou un numéro est affiché dans la liste des demandeurs.

1. Faites le **1** et le code régional approprié (au besoin).
2. Appuyez sur **Composition**.
Le numéro affiché sera automatiquement composé.

Nota : Si vous faites une erreur en entrant le 1 ou le code régional, appuyez sur **→** ou **←** pour la corriger.

Touches de mémorisation

Votre téléphone Vista 9009S est doté de 4 touches de mémorisation à deux positions.

Mémoriser un numéro

Appuyez sur **Mémoire** et suivez les instructions à l'afficheur ou consultez l'exemple ci-dessous pour savoir comment enregistrer un nom et un numéro en mémoire.

Pour enregistrer un numéro en mémoire :

Pour enregistrer le numéro de Paul (555-1440), par exemple :

1. Appuyez sur **Mémoire**.
2. Sur les positions de mémoire supérieures, appuyez sur la touche des **Majuscule**, puis sur la touche de mémoire où vous voulez mémoriser le numéro. Sur les positions de mémoire inférieures, appuyez sur la touche de mémoire où vous voulez mémoriser le numéro.
3. Entrez **5 5 5 1 4 4 0** au clavier.
4. Appuyez sur **Mémoire**.
5. Appuyez de nouveau sur **Mémoire** pour sortir
OU entrez «Paul» en appuyant sur les touches suivantes :
une fois sur **7**, puis sur **→**, une fois sur **2**, puis sur **→**, deux fois sur **8**, puis sur **→**,
et trois fois sur **5**.

Nota : Le tableau alphabétique de la page 10 donne les touches qui correspondent aux lettres et aux chiffres.

6. Appuyez sur **Mémoire** pour enregistrer le nom.
7. Inscrivez (au crayon) le nom dans l'espace fourni ou sur la carte aide-mémoire.

Nota : Appuyez sur **→** pour aller à la lettre suivante. Pour effacer une lettre, appuyez sur **←**. Appuyez deux fois sur **→** pour insérer une espace.

Appuyez sur **Garde** pour insérer une pause (si nécessaire) dans une touche de mémorisation lorsque vous entrez le numéro. Cette touche est utile lorsque vous voulez programmer l'accès à un système éloigné, comme la messagerie vocale, parce qu'il faut insérer une pause avant d'entrer le mot de passe. Une liaison peut aussi être programmée dans une touche de mémorisation, au besoin.

Nota : Les touches de mémorisation ne fonctionnent pas durant une panne de courant.

Si vous enregistrez un numéro d'appel interurbain, vous devez également enregistrer le 1 et le indicatif régional dans la touche de mémorisation.

Tableau alphabétique :

1=&	11='	111=(1111=)	11111=,	111111=	1111111=	11111111=	
								1
2=A	22=B	222=C	2222=2	3=D	33=E	333=F	3333=3	
4=G	44=H	444=I	4444=4	5=J	55=K	555=L	5555=5	
6=M	66=N	666=O	6666=6	7=P	77=Q	777=R	7777=S	77777=7
8=T	88=U	888=V	8888=8	9=W	99=X	999=Y	9999=Z	99999=9

Pour effacer le contenu d'une touche de mémorisation :

1. Sur les positions de mémoire supérieures, appuyez sur la touche des (Majuscule), puis sur la touche de mémoire pour voir le numéro mémorisé. Appuyez sur la touche de mémoire pour voir les numéros mémorisés dans les positions de mémoire supérieures.
2. Appuyez deux fois sur #.

Pour voir le contenu d'une touche de mémorisation, appuyez sur la touche de mémorisation et ensuite sur (Majuscule). Appuyez plusieurs fois sur (Majuscule) si vous voulez passer d'un élément à l'autre de la touche de mémorisation. Le symbole (↑) apparaît dans le coin supérieur droit de l'afficheur pour indiquer que la touche majuscule doit être utilisée en conjonction avec la touche de mémorisation.

Protection du contenu de vos touches de mémorisation

Pour protéger le contenu de vos touches de mémorisation et en éviter la déprogrammation accidentelle, vous pouvez bloquer l'accès à la mémoire. Vous pouvez continuer d'utiliser les touches de mémorisation pour faire des appels ou utiliser des fonctions, mais vous ne pouvez pas en effacer le contenu ou y ajouter un nom, un numéro ou une fonction.

Pour bloquer l'accès à la mémoire :

1. Ne décrochez pas.
2. Appuyez sur la touche OPTIONS qui se trouve sous le cache-touche.
3. Appuyez sur (Garde).
4. Appuyez sur *.

Pour débloquer l'accès à la mémoire :

1. Ne décrochez pas.
2. Appuyez sur la touche OPTIONS qui se trouve sous le cache-touche.
3. Appuyez sur (Garde).
4. Appuyez sur #.

Nota : L'accès à toutes les touches de mémorisation sera bloqué.

Messages à l'afficheur et voyants

Divers messages et icônes apparaissent à l'afficheur de votre Vista pour vous renseigner sur vos appels.

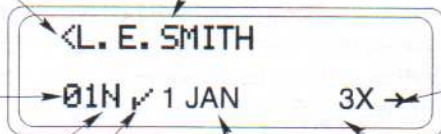
Affichage de la liste des demandeurs

Si ce symbole apparaît, il s'agit d'un appel qui a été renvoyé à partir d'un autre poste.

Pourrait s'afficher :
Nom ou numéro
Nom confidentiel
Nom inconnu
N° confidentiel
N° inconnu

→ Selon les données transmises par votre réseau téléphonique.

Numéro de l'appel dans la liste des demandeurs.



Renvoie à l'écran suivant. Utilisez ← ou → pour passer des noms aux numéros.

L'appel est vu pour la première fois.

Si l'appel arrive durant la journée, l'heure s'affiche, sinon c'est la date qui s'affiche.

Nombre d'appels provenant du demandeur depuis que vous avez vu la liste. (maximum de 9)

- ☑ Vous avez rappelé le numéro OU
- ☏ Vous avez un appel en attente OU
- ☎ Vous avez répondu à l'appel. Cette icône n'apparaît que si l'appel N'EST PAS un appel en attente.

Messages guides courants

Message	Signification
Remplacements: XX	Nombre d'anciens appels qui ont été supprimés parce que la liste des demandeurs était saturée.
Appuyez sur [*] pour voir XX nouv	Voyez les nouveaux appels dans la liste des demandeurs en appuyant sur [*]
XX nouv appels	Nombre de nouveaux appels dans la liste des demandeurs.
☎	La touche (Liaison) a été utilisée.
☏	Une pause a été insérée.
↑	La touche (Majuscule) a été utilisée.
☏	Appel en attente.
☑	Vous avez rappelé le numéro.
☎	Vous avez répondu à l'appel. Cette icône n'apparaît que si l'appel n'est pas un appel en attente.

Signification du voyant du poste

Voyant	Signification	Priorité
Allumé	Entrée en tiers ou Tél mal branché s'affiche.	La plus élevée
Clignote-ment rapide	Indication de l'appel d'arrivée	Élevée
Clignote-ment lent	Message en attente (avec le service de messagerie vocale uniquement)	Faible
Nota : Le voyant et l'afficheur indiquent toujours l'événement ayant la priorité la plus élevée.		

Confidentialité des appels

Le voyant du Vista 9009S s'allume et le message **Entrée en tiers** s'affiche lorsqu'un tiers décroche le combiné d'un autre poste chez vous. Le voyant demeure allumé jusqu'à ce que l'autre personne ait raccroché.

Programmation de touches d'activation et de désactivation de fonctions

L'exemple suivant vous montre comment programmer les touches d'activation et de désactivation d'une fonction ainsi que le voyant du Vista pour qu'il fonctionne avec une fonction offerte par votre compagnie de téléphone.

Pour programmer l'activation du renvoi automatique :

1. Appuyez sur **Mémoire**.
2. Appuyez sur **1** pour activer le voyant.
3. Appuyez sur **Majuscule** et sur la touche de mémorisation désirée.
4. Appuyez sur ***72** pour activer le renvoi automatique.
5. Vérifiez l'indicatif à l'afficheur. S'il est erroné, appuyez sur **← →** et reprenez les étapes ci-dessus.
6. Appuyez de nouveau sur **Mémoire**.

Pour programmer la désactivation du renvoi automatique :

1. Appuyez sur **Mémoire**.
2. Appuyez sur **0** pour désactiver le voyant.
3. Appuyez sur **Majuscule** et sur la touche de mémorisation désirée.
4. Appuyez sur ***73** pour désactiver le renvoi automatique.
5. Vérifiez l'indicatif à l'afficheur. S'il est erroné, appuyez sur **← →** et reprenez les étapes ci-dessus.
6. Appuyez de nouveau sur **Mémoire**.

Pour programmer l'activation du renvoi automatique :

7. Inscrivez «Activation renv auto» (au crayon) sur la carte aide-mémoire. Le voyant est programmé, mais il ne s'allumera pas tant que la fonction n'aura pas été activée.


Pour programmer la désactivation du renvoi automatique :

7. Inscrivez «Désactivation renv auto» (au crayon) sur la carte aide-mémoire.

Pour programmer l'activation et la désactivation d'une fonction offerte par votre compagnie de téléphone sans programmer le voyant, omettez l'étape 2. Le Vista ne vous permet de programmer qu'une seule touche d'activation et une seule touche de désactivation.

Renseignements utiles

La langue d'affichage est incorrecte.

Appuyez sur la touche OPTIONS et deux fois sur  pour changer la langue.


Les données des demandeurs ne s'affichent pas ou Liste vide s'affiche.

Vous ne pouvez obtenir à l'afficheur ni le numéro, ni le nom des demandeurs* si vous n'êtes pas abonné au service Affichage d'appel en attente ou Afficheur auprès de votre compagnie de téléphone.

Des dé clics ou des tonalités interrompent fréquemment vos appels.

Vous devez désactiver l'option 9 à l'aide de la touche OPTIONS. Lorsque cette option est désactivée, votre téléphone n'affichera que les données de l'appel en cours.


Vous entendez la tonalité de l'Affichage d'appel en attente, mais aucune donnée d'appel n'est affichée.

Vous devez être abonné au service Affichage d'appel en attente et l'indicateur d'appel en attente doit être activé (voir option 9 : Donn Appel att.). Pour l'activer, appuyez sur  (9=activé).*

Vous n'entendez pas la tonalité de manoeuvre. Tél mal branché peut s'afficher.

Regardez l'afficheur. Si le cordon de raccordement est mal branché, un message à l'afficheur vous conseillera de vérifier les connexions. Assurez-vous que le cordon du combiné est branché correctement.

La sonnerie ne fonctionne pas. Sonnerie coupée peut s'afficher.

Le volume de la sonnerie peut être coupé. Sans décrocher, appuyez sur le côté droit de la barre de volume  pour activer la sonnerie. Vous pouvez choisir le type de sonnerie désiré et régler son volume dans la liste d'options.

L'afficheur est vide ou le volume de la sonnerie est très bas.

Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation est branché sur une prise secteur qui fonctionne.

Vous n'entendez pas votre interlocuteur ou vice-versa.

Assurez-vous que le cordon du combiné est branché correctement dans la prise.

Le voyant reste allumé et l'afficheur indique Fonction activée même lorsque la fonction de renvoi automatique n'est pas utilisée.

Vous devez programmer une touche de désactivation de la fonction Renvoi automatique (voir page 14).

Une panne d'électricité survient.

Le téléphone Vista continue de fonctionner comme un téléphone ordinaire pendant la panne, mais les fonctions évoluées et les touches de mémorisation en mode majuscule sont hors service jusqu'à ce que le courant soit rétabli.

Vous ne pouvez répondre à l'appel en attente.

Assurez-vous que tous les postes dont le combiné est décroché fonctionnent avec SuperFlash^{MC} et que ni le haut-parleur, ni la fonction mains libres ne sont activés.

Assurez-vous d'attendre au moins 4 secondes avant d'appuyer de nouveau sur **Liaison**.

*** Communiquez avec votre compagnie de téléphone locale si vous avez des questions ou des difficultés avec les services Afficheur et Affichage d'appel en attente.**

Si vous éprouvez encore des difficultés avec votre téléphone Vista 9009S après avoir lu le présent guide et les renseignements utiles, veuillez composer le 1 800 288-1683 pour obtenir de l'aide technique.

INDEX

A

- Affichage
 - intensité 4
 - message 15
- Affichage d'appel en attente 1, 4, 5
- Afficheur 1, 4, 9
- Appel en attente 16
- Appel interurbains 4
- Appels interurbains 9

B

- Blocage des touches de mémorisation 11

C

- Carte aide-mémoire 2
- Confidentialité des appels 13

D

- Date
 - réglage 4
- Dépannage 2, 15

G

- Garde 7
- Grille de fonctions 2

H

- Heure
 - réglage 4

I

- Indicateur d'appel en attente (Donn appel att) 4
- Indicatif régional 4
- Installation 2
 - adaptateur d'alimentation 2
 - carte aide-mémoire 2
 - cordon de raccordement 2
 - grille de fonctions 2
 - protège-carte 2
 - support de montage triangulaire 2
- Installation au mur 2
- Installation sur table 2
- Intensité 4

L

- Langue
 - choix 4
 - incorrecte 15
- Liaison 5, 7, 10, 12
- Liste des demandeurs 4
 - consultation 8
 - mémorisation des données d'appel 9
 - modification 4

M

- Majuscule 11
- Mémorisation
 - effacement de caractères 10
 - entrée des lettres 10
 - entrée des numéros 10
- Message en attente 4
- Messages à l'afficheur 12
- Mot de passe 3

O

- Options
 - modification 3

P

- Panne d'électricité 15
- Pause 10
- Postes supplémentaires 16
- Protège-carte 2

R

- Raccordement
 - combiné 2
 - cordon du combiné 2
- Référence 12
- Réglage du volume 7, 8
- Renvoi automatique
 - activation 13
 - désactivation 13

S

- Sonnerie 15
 - réglage 4
- SuperFlash 16

T

Touches de mémorisation

activation et désactivation 13

blocage 11

consultation 11

déblocage 11

effacement 11

liaison 10

majuscule 10

pause 10, 12

programmation 10

tableau alphabétique 10

V

Vérification

branchement 2

Volume d'écoute 7

Volume de la sonnerie 8

Voyant 13

Service de garantie

Si votre téléphone tombe en panne au cours de la période de garantie de douze (12) mois, veuillez le retourner à l'endroit où vous l'avez acheté. Veuillez à produire une preuve de la date d'achat. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le service d'information au 1 800 288-1683.

Service après l'expiration de la garantie

Aastra Telecom offre un service suivi de réparation et de maintenance pour ce produit. Cela comprend la réparation ou le remplacement de votre produit Aastra Telecom, selon les conditions de Aastra Telecom et à un taux fixe. Vous devrez payer les frais d'expédition. Pour de plus amples renseignements et des instructions d'expédition, veuillez vous adresser au service d'information au 1 800 288-1683.

Nota : Seuls le fabricant et ses représentants autorisés ou d'autres agents qui sont légalement autorisés peuvent réparer ce produit. Cette restriction s'applique pendant et après la période de garantie. Des réparations effectuées par des agents non autorisés peuvent entraîner l'annulation de la garantie.